# VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1338/2014

## zo 16. decembra 2014,

## ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 439/2011, pokiaľ ide o predĺženie platnosti výnimky z nariadenia (EHS) č. 2454/93 s ohľadom na vymedzenie pojmu pôvodné výrobky používaného na účely systému všeobecných colných preferencií, aby sa zohľadnila osobitná situácia Kapverdských ostrovov v súvislosti s vývozom určitých rybárskych výrobkov do Európskej únie

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([1]), a najmä na jeho článok 247,

so zreteľom na nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([2]), a najmä na jeho článok 89 ods. 1 písm. b),

keďže:

(1) Nariadením Komisie (ES) č. 815/2008 ([3]) bola Kapverdským ostrovom udelená výnimka z pravidiel pôvodu stanovených v nariadení (EHS) č. 2454/93. Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 439/2011 ([4]) Komisia udelila Kapverdským ostrovom novú výnimku z uvedených pravidiel pôvodu. Platnosť poslednej výnimky uplynie 31. decembra 2014.

(2) V liste zo 4. júna 2014 podali Kapverdské ostrovy žiadosť o predĺženie platnosti uvedenej výnimky na neurčité obdobie od 1. januára 2015, buď do uplynutia platnosti protokolu (ktorý sa má uverejniť) medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v oblasti rybolovu medzi týmito dvoma zmluvnými stranami, alebo do dátumu začatia uplatňovania pravidiel pôvodu podľa budúcej dohody o hospodárskom partnerstve medzi Úniou a Hospodárskym spoločenstvom západoafrických štátov podľa toho, čo nastane neskôr. Príslušná žiadosť sa týka ročného objemu 2 500 ton pripraveného alebo konzervovaného filé z makrely a 875 ton pripraveného alebo konzervovaného filé z tuniaka fregatového alebo tuniaka makrelovitého.

(3) Celkové ročné množstvá, na ktoré bola Kapverdským ostrovom udelená výnimka, prispeli od roku 2008 v značnom rozsahu k zlepšeniu situácie v ich sektore spracovania rýb. Dané množstvá viedli v určitej miere k oživeniu flotily Kapverdských ostrovov na drobný rybolov, ktorá pre krajinu zohráva kľúčovú úlohu. Úplné oživenie flotily Kapverdských ostrovov v plánovanej miere si však vyžaduje, aby sa priemyselným odvetviam spracovania rýb Kapverdských ostrovov poskytlo dostatočné množstvo pôvodných surovín.

(4) Žiadosť je dôkazom toho, že schopnosť priemyselného odvetvia spracovania rýb Kapverdských ostrovov pokračovať vo vývoze do Únie by bola bez výnimky vo výraznej miere negatívne ovplyvnená, čo by mohlo viesť k zhoršeniu ďalšieho budovania flotily Kapverdských ostrovov na drobný rybolov pelagických druhov.

(5) Na konsolidáciu výsledkov, ktoré už Kapverdské ostrovy dosiahli v úsilí o oživenie miestnej rybolovnej flotily, je potrebný dodatočný čas. Výnimka by mala Kapverdským ostrovom poskytnúť dostatočný čas na to, aby sa pripravili na splnenie pravidiel na získanie štatútu preferenčného pôvodu.

([1]) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.
([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 815/2008 zo 14. augusta 2008 o výnimke z nariadenia (EHS) č. 2454/93, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu pôvodné výrobky používaného na účely systému všeobecných preferencií, aby sa zvážila osobitná situácia Kapverdských ostrovov v súvislosti s vývozom niektorých výrobkov rybného hospodárstva do Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 220, 15.8.2008, s. 11).
([4]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 439/2011 zo 6. mája 2011 o výnimke z nariadenia (EHS) č. 2454/93, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu pôvodné výrobky používaného na účely systému všeobecných colných preferencií, aby sa zohľadnila osobitná situácia Kapverdských ostrovov v súvislosti s vývozom určitých rybárskych výrobkov do Európskej únie (Ú. v. EÚ L 119, 7.5.2011, s. 1).

(6) Vzhľadom na dočasnú povahu výnimiek udeľovaných v súvislosti s vymedzením pojmu pôvodné výrobky nie je možné udeliť výnimku na neurčité obdobie, ako žiada Kapverdská republika. Miesto toho by sa príslušná výnimka mala udeliť na obdobie dvoch rokov, pokiaľ ide o ročné množstvá 2 500 ton pripraveného alebo konzervovaného filé z makrely a 875 ton pripraveného alebo konzervovaného filé z tuniaka fregatového alebo tuniaka makrelovitého, aby mala Kapverdská republika možnosť dosiahnuť súlad s pravidlami.

(7) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 439/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 439/2011 sa mení takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Výnimka stanovená v článku 1 sa uplatňuje na výrobky, ktoré sa vyvážajú z Kapverdských ostrovov a deklarujú do voľného obehu v Únii v obdobiach od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011, od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012, od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013, od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014, od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015 a od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016 v množstvách neprekračujúcich množstvá uvedené v prílohe a za predpokladu splnenia podmienok uvedených v článku 74 nariadenia (EHS) č. 2454/93.“

2. Príloha sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2. Uplatňuje sa od 1. januára 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. decembra 2014

*Za Komisiu*

*predseda*

Jean-Claude JUNCKER

*PRÍLOHA*

| Poradové číslo | Číselný znak KN | | Opis tovaru | Obdobia | Množstvo (v tonách čistej hmotnosti) |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.1647 | 1604 15 11<br>ex 1604 19 97 | | pripravené alebo konzervované filé z makrely (*Scomber scombrus, Scomber japonicus, Scomber colias*) | 1.1.2011 až 31.12.2011<br>1.1.2012 až 31.12.2012<br>1.1.2013 až 31.12.2013<br>1.1.2014 až 31.12.2014<br>1.1.2015 až 31.12.2015<br>1.1.2016 až 31.12.2016 | 2 500<br>2 500<br>2 500<br>2 500<br>2 500<br>2 500 |
| 09.1648 | ex 1604 19 97 | | pripravené alebo konzervované filé z tuniaka fregatového alebo tuniaka makrelovitého (*Auxis thazard, Auxis rochei*) | 1.1.2011 až 31.12.2011<br>1.1.2012 až 31.12.2012<br>1.1.2013 až 31.12.2013<br>1.1.2014 až 31.12.2014<br>1.1.2015 až 31.12.2015<br>1.1.2016 až 31.12.2016 | 875<br>875<br>875<br>875<br>875<br>875 |